

Universidad Autónoma Latinoamericana: 50 Años

Jorge Eduardo Vásquez Santamaría / Editor

Editorial

En el año 1966 la ciudad de Medellín vio nacer a la Universidad Autónoma Latinoamericana, institución de educación superior que no tuvo un surgimiento espontáneo ni liderado por intereses privados o gremiales; por el contrario, fue el resultado de los deseos de consolidar una Universidad nueva y distinta, idea promovida por estudiantes y docentes que veían cómo en otras universidades de la ciudad se daba lugar a atropellos administrativos acompañados de la pérdida de calidad en la educación.

El 16 de septiembre de 1966 fue suscrita el Acta de Fundación de la entonces denominada Corporación Universidad Autónoma Latinoamericana, con la cual se solemnizaron las más sentidas y altruistas reivindicaciones de un movimiento integrado por estudiantes creyentes en el poder del conocimiento y del intelecto.

El liderazgo, la excelencia, la transparencia, la lealtad, el respeto, la voluntad, la ética, la igualdad, la solidaridad, el servicio, la convivencia, la justicia, la participación, el diálogo, el pluralismo, la familia, la ecosensibilidad, la pregunta, la creatividad y la innovación, son los valores que definen el hacer institucional en todas las funciones sustantivas que han dado lugar a una muy valiosa contribución en el ámbito local, regional y nacional.

En la celebración de los cincuenta años de la Universidad Autónoma Latinoamericana, la Clínica Jurídica de Interés Público de la Facultad de Derecho, en el marco del VI Encuentro Nacional de Clínicas Jurídicas de Colombia, del cual fue sede en el

mes de abril de 2016, exalta cómo el hacer institucional sustentado “en la formación integral de la comunidad académica y la difusión del saber, desde la docencia, la extensión, la proyección social y la investigación, para contribuir al desarrollo en el contexto nacional e internacional”, fue y sigue siendo el motor para que la Enseñanza Clínica del Derecho amplíe su plataforma de acción formativa y promueva la transformación social de la mano de un colectivo como la Clínica Jurídica de Interés Público.

El “compromiso con la formación en el saber, en el ser, en el hacer, en el convivir y en el conocimiento científico y humanístico, respondiendo de forma autónoma, respetuosa y pertinente a las diferencias ideológicas, democráticas, para el desarrollo político, cultural, social y económico en un contexto globalizado”, son el sendero visional para la Clínica Jurídica de Interés Público; de la misma manera que seguirá siendo el faro que alumbre las acciones de observatorios, ligas, semilleros de investigación y todas las otras modalidades posibles que propongan una contribución a la enseñanza y a la formación en las ciencias en los próximos cincuenta años.

La Clínica Jurídica de Interés Público es un peldaño nuevo, reciente y prometedor dentro del amplio y nutrido camino recorrido por la Universidad Autónoma Latinoamericana. Hemos podido nacer, crecer y soñar de la mano de hombres y mujeres que han depositado lo mejor de su experiencia y confiado en el poder de la Universidad como institución para la transformación y el bienestar social. Por ello que en el marco del cincuentenario sea imprescindible para nuestro colectivo agradecer el acompañamiento del doctor Jorge Luis Tapias Restrepo, Decano de la Facultad de Derecho, y de la doctora Bibiana Escobar García, Directora de Investigaciones; la atención, apoyo y respaldo del doctor José Rodrigo Flórez Ruíz, liderazgo desde el cual hemos podido acompañar algunas comunidades de la ciudad de Medellín, así como materializar resultados derivados de nuestros proyectos y llevarlos a escenarios nacionales e internacionales en los cuales la Enseñanza Clínica del Derecho es un modelo que se comienza a asociar con la Universidad Autónoma Latinoamericana. Finalmente, debemos mencionar la contribución decisiva del doctor Fernando Salazar Mejía para que la Enseñanza Clínica del Derecho tuviera aparición y consolidación en la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma Latinoamericana, para que se convirtiera en un nuevo punto de referencia en la enseñanza y aprendizaje del Derecho, de la investigación con apropiación social, del impulso en la apertura de caminos al trabajo con actores sociales, económicos y políticos en los que el Derecho emprende ejercicios de interdisciplinariedad en un esfuerzo por la realización de los valores Unaulistas.

Latin American Autonomous University: 50 years

Jorge Eduardo Vásquez Santamaría / Editor

Edition

In 1966 the city of Medellín saw the birth of the Latin American Autonomous University, Institution of Higher Education that had not an spontaneous emergence or led by private or professional interests, but, on the contrary, was the result of the desire to consolidate a new and different University, idea promoted by students and teachers who looked how at other universities in the city were administrative outrages accompanied by the loss of quality in education.

On September 16, 1966 was signed the Founding Act of the then Latin American Autonomous University Corporation, with which the most sensitive and altruistic claims of a team of believing students in the power of knowledge and intellect movement were solemnized.

Leadership, excellence, transparency, loyalty, respect, will, ethics, equality, solidarity, service, coexistence, justice, participation, dialogue, pluralism, family, questions, creativity and innovation are the values that define the institutional make in all the basic functions that have led to a very valuable contribution to the local, regional and national levels.

In celebration of the fiftieth anniversary of the Latin American Autonomous University, the Legal Clinic for Public Interest of the Law School, under the VI National Meeting of Legal Clinics of Colombia in April 2016, exalts the institutional make sustained "in the formation of the academic community and the dissemination of knowle-

dge, from teaching, extension, social projection and research to contribute with the development at the national and international context” was and still It is the engine for Clinical Legal Education platform to expand its training activity and promote the social transformation with the aid of the Public Interest law Clinic.

The “commitment to training in knowledge, in being, in the doing, in the living and the scientific and humanistic knowledge, responding autonomously, respectful and relevant to ideological differences, democratic, for political development, cultural , social and economic development in a global context “, are the visional path to the Legal Clinic for Public Interest, in the same way that it will remain the beacon that lights the actions of observatories, suspenders, seed research and all other possible modalities propose a contribution to education and training in science in the next fifty years.

The Public Interest Law Clinic is a new, recent and promising step within the broad and nurtured path traveled by the Latin American Autonomous University. We have been born, grow and dream of the hand of men and women who have placed the best of their experience and confident in the power of the University as an institution for transformation and social welfare. Why in the framework of the fiftieth anniversary is essential for our collective thank the accompaniment of Dr. Jorge Luis Tapias Restrepo, Dean of the Faculty of Law, and Dr. Bibiana Escobar Garcia, Director of Research; care, support and backing of Dr. Jose Rodrigo Florez Ruiz, leadership from which we could accompany some communities in the city of Medellin and realize results from our projects and bring them to national and international scenarios in which the Clinical Teaching of law is a model that begins to associate with the Latin American Autonomous University. Finally we must mention the decisive contribution of Dr. Fernando Salazar Mejia for Clinical Legal Education had emergence and consolidation at the Faculty of Law at the Latin American Autonomous University, so that it became a new benchmark in the teaching and learning of Law , in the research with social appropriation, in the opening of roads to work with social, economic and political actors in which the law undertakes interdisciplinary exercises in an effort to achieve the Unaulistas values.

Université Autonome Latino-Américaine: 50 ans

Jorge Eduardo Vásquez Santamaría / Éditeur

Edition

En 1966, la ville de Medellin a vu naître l'Université Autonome Latino-Américaine, Institution d'enseignement supérieur qui n'as pas eu une poussée spontanée ou conduite par des intérêts privés ou professionnels, mais, au contraire, était le résultat de la volonté de consolider une université nouveau et différent, idée promue par les étudiants et les enseignants qui ressemblaient à d'autres universités de la ville a donné lieu à des outrages administratifs accompagnés par la perte de qualité de l'enseignement.

Le 16 Septembre, 1966 a été signé l'Acte fondateur de la Corporation de l'Université Autonome Latino-Américaine, avec laquelle les revendications les plus sensibles et altruistes d'une équipe intégrée par les étudiants dans la puissance du mouvement de la connaissance et de l'intelligence ont été célébrés.

Leadership, excellence, la transparence, la loyauté, le respect, la volonté, l'éthique, l'égalité, la solidarité, le service, la coexistence, la justice, la participation, le dialogue, le pluralisme, la famille, la question, la créativité et l'innovation sont les valeurs qui définissent les institutions dans toutes les fonctions de base qui ont conduit à une contribution très précieuse aux niveaux local, régional et national.

Dans la célébration du cinquantième anniversaire de l'Université Autonome Latino-Américaine, la Clinique juridique d'intérêt public de la faculté de droit, en vertu de la VIème Réunion nationale des cliniques juridiques de la Colombie, qui a été fondée en Avril 2016, exalte comme l'institution soutenue «dans la formation de la communauté

universitaire et la diffusion des connaissances, de l'enseignement, la vulgarisation, la sensibilisation et la recherche pour contribuer au développement au contexte national et international» a été et encore Il est le moteur pour lequel l'enseignement clinique du droit puisse agrandir sa plate-forme d'action formative et promouvoir la transformation sociale associé avec la Clinique Juridique d'Intérêt Public.

Le «engagement à la formation dans la connaissance, dans l'être, dans l'accomplissement, dans la vie et la connaissance scientifique et humaniste, de répondre de manière autonome, respectueuse et pertinente à des différences idéologiques, démocratique, pour le développement politique, culturel, social et économique dans un contexte global », sont le chemin provisoire à la clinique juridique pour l'intérêt public, de la même manière qu'il restera le phare qui éclaire les actions des observatoires, bretelles, recherche sur les semences et toutes les autres modalités possibles pour proposer une contribution à l'éducation et la formation en sciences dans les cinquante prochaines années.

La Clinique de droit de l'intérêt public est une nouvelle, récente et prometteuse étape dans le chemin large et nourri parcourue par l'Université Autonome Latino-Américaine. Nous sommes nés pour grandir et rêver de la main des hommes et des femmes qui ont mis le meilleur de leur expérience et leur confiance dans le pouvoir de l'Université en tant qu'institution pour la transformation et le bien-être social. Pour ça, dans le cadre du cinquantième anniversaire est essentiel pour notre remerciement collective l'accompagnement du Dr Jorge Luis Tapias Restrepo, doyen de la Faculté de droit, et la Dr Bibiana Escobar Garcia, directeur de la recherche; soins, le soutien et l'appui du Dr Jose Rodrigo Florez Ruiz, le leadership dont nous pourrions accompagner certaines communautés dans la ville de Medellin et de réaliser les résultats de nos projets et de les amener à des scénarios nationaux et internationaux dans lesquels l'enseignement clinique de la loi est un modèle qui commence à associer à l'Université Autonome Latino-Américaine. Enfin, il faut mentionner la contribution décisive du Dr Fernando Salazar Mejia pour que l'enseignement clinique du droit avait émergence et consolidation dans la Faculté de droit de l'Université Autonome Latino-Américaine, de sorte qu'il est devenu une nouvelle référence dans l'enseignement et l'apprentissage de la loi , la recherche d'appropriation sociale, la dynamique de l'ouverture des routes pour travailler avec les acteurs sociaux, économiques et politiques dans lesquels la loi engage des exercices interdisciplinaires dans un effort pour atteindre les valeurs de l'université.

Universidad Autónoma Latinoamericana: 50 anni

Jorge Eduardo Vásquez Santamaría / Editor

Editoriale

Durante l'anno 1966 la città di Medellín ha assistito alla nascita della Universidad Autónoma Latinoamericana, Istituto di Istruzione Superiore che non ha avuto un'inizio da gli interessi privati o professionali, ma, al contrario, é stato risultato della volontà di consolidare una idea di Università nuova e distinta, promossa da studenti e insegnanti che avevano visto come in altre Università della città accadeva la violazioni amministrative, accompagnate dalla perdita della qualità dell'istruzione.

Il 16 settembre 1966 fu firmato l'atto di fondazione dell'allora chiamata Corporación Universidad Autónoma Latinoamericana, con cui si raggiunge il più sincere e altruistiche richieste di un movimento composto da studenti che credono nel potere della conoscenza e dell'intelletto.

La Dirigenza, l'eccellenza, la trasparenza, la lealtà, il rispetto, la volontà, l'etica, l'uguaglianza, la solidarietà, il servizio, la coesistenza, la giustizia, la partecipazione, il dialogo, il pluralismo, la famiglia, la sensibilità ecologica, la domanda, la creatività e l'innovazione, sono i valori che definiscono il cosa fare in tutte le funzioni sostanziali che hanno dato origine a un contributo prezioso a livello locale regionali e nazionali.

Nella celebrazione dei cinquant'anni della Universidad Autónoma Latinoamericana, la Clinica Giuridica dell'interesse Pubblico della Facoltà di Giurisprudenza, Nel VI Incontro Nazionale Delle Cliniche Giuridiche in Colombia, che ha ospitato nel mese di aprile 2016, esalta come l'istituzionali supportate in "la formazione integrale della co-

munità accademica e la diffusione della conoscenza dall'insegnamento, estensione, la sensibilizzazione sociale e ricerca, per contribuire allo sviluppo nel contesto nazionale e internazionale", è stato e rimane il motore per fare dell'insegnamento Clinico della legge la sua piattaforma di azione e di formazione per promuovere la trasformazione sociale colle mano di un gruppo come la Clinica Giuridica d'interesse Pubblico.

Il "Impegno nella formazione, nella conoscenza, nell'essere, fare, vivente e nella conoscenza scientifica ed umanistica, rispondendo in maniera autonoma, rispettosa e pertinente alle differenze ideologiche e democratiche per lo sviluppo politico, culturale, sociale ed economico in un contesto globale", sono le visioni della Clinica Giuridica d'interesse pubblico, nello stesso modo che rimarrà il faro di luce che le azioni degli osservatori, leghe, gruppi di ricerca e tutte le altre forme possibili che propongono un contributo all'istruzione e alla formazione nelle scienze nei prossimi cinquant'anni.

La Clinica Giuridica d'interesse Pubblico è un passo nuovo, recente e promettente all'interno della grande ed ampia strada percorsa dalla Universidad Autónoma Latinoamericana. Abbiamo potuto nascere, crescere e sognare della mano di uomini e donne che hanno messo il meglio della sua esperienza e fiduciosi del potere dell'Università come istituzione per la trasformazione ed il benessere sociale. Pertanto che nell'ambito del cinquantesimo anniversario è essenziale al nostro collettivo grazie all'accompagnamento del Dott. Jorge Luis Tapias Restrepo, decano della facoltà di giurisprudenza e la Dott.essa. Bibiana Escobar García, direttrice di ricerca; assistenza, sostegno e supporto del Dott. José Rodrigo Flórez Ruiz, dirigente da cui potremmo unire alcune comunità della città di Medellin, nonché realizzare risultati derivati dai nostri progetti e portarli a scenari nazionali ed internazionali, in cui la clinica di insegnamento del diritto è un modello che diventa associato con l'Universidad Autónoma Latinoamericana. Infine dobbiamo menzionare il contributo decisivo del Dottore Fernando Salazar Mejía che la clinica d'insegnamento del diritto nell'inizio e consolidamento nella facoltà di legge dell'Universidad Autónoma latinoamericana, così è diventato un nuovo punto di riferimento per l'insegnamento e l'apprendimento della legge, ricerca e la sua appropriazione sociale dell'impulso nell'apertura delle strade per lavorare con i settori sociale, economico e politico in cui il diritto si impegna esercizi interdisciplinari in uno sforzo per la realizzazione dei valori Unaulistas.

Universidade Autónoma Latinoamericana: 50 anos

Jorge Eduardo Vásquez Santamaría / Editor

Edição

No ano de 1966 a cidade de Medellín viu nascer à Universidade Autónoma Latinoamericana, Instituição de Educação Superior que não teve um surgimento espontâneo nem liderado por interesses privados ou de grêmios, senão, pelo contrário, foi o resultado dos desejos de consolidar uma Universidade nova e diferente, ideia agenciada por estudantes e professores que viam como em outras universidades da cidade dava-se lugar a atropelamentos administrativos acompanhados da perda de qualidade na qualidade da educação.

Em 16 de setembro de 1966 foi assinada a ata de Fundação da nessa então nomeada Corporação universitária Autónoma Latinoamericana, com a qual se solelizaram as mais sentidas e altruístas reivindicações de um movimento integrado por estudantes que acreditavam no poder do conhecimento e o intelecto.

A liderança, a excelência, a transparência, a lealdade, o respeito, a vontade, a ética, a igualdade, a solidariedade, o serviço, a convivência, a justiça, a participação, o diálogo, o pluralismo, a família, a ecossensibilidade, a pergunta, a criatividade e a inovação, são os valores que definem o fazer institucional em todas as funções substantivas que têm dado lugar a uma valiosa contribuição no âmbito local, regional e nacional.

Na celebração dos cinquenta anos da Universidade Autónoma Latinoamericana, a Clínica jurídica de interesse público da Faculdade de Direito, no marco do VI encon-

tro Nacional de Clínicas jurídicas de Colômbia, do qual foi sede no mês de abril de 2016, elogia com o fazer institucional sustentado “na formação integral da comunidade acadêmica e a difusão do saber, desde a docência, a extensão, a projeção social e a pesquisa, para contribuir ao desenvolvimento no contexto nacional e internacional”, foi e continua sendo o motor para que o ensino da Clínica do Direito aumente sua plataforma de ação formativa e promova a transformação social junto com um coletivo como a Clínica Jurídica de Interesse público.

O “compromisso com a formação no saber, no ser, no fazer no conviver no conhecimento científico e humanístico, respondendo de forma autônoma, respeitosa e pertinente às diferenças ideológicas, democráticas, para o desenvolvimento político, cultural, social e econômico em um contexto globalizado”, são o caminho referência para a Clínica Jurídica de interesse público, da mesma maneira que continuará sendo o farol que ilumine as ações de observatórios, ligas, grupos de pesquisa e todas as outras modalidades possíveis que proponham uma contribuição ao ensino e à formação nas ciências e os próximos cinquenta anos.

A Clínica Jurídica de Interesse público é um degrau novo, recente e promissor dentro do amplo e nutrido caminho percorrido pela Universidade Autônoma Latinoamericana. Pudemos nascer, crescer e sonhar junto de homens e mulheres que depositaram o melhor de sua experiência e acreditaram no poder da Universidade como Instituição para a transformação e bem estar social. É por isso que no marco dos cinquenta anos seja imprescindível para nosso coletivo agradecer o acompanhamento do Doutor Jorge Luis Tapias, Decano da Faculdade de Direito, e da Doutora Bibiana Escobar García, Diretora de Pesquisa; a atenção, apoio e respaldo do Doutor José Rodrigo Flórez Ruiz, liderança desde a qual temos podido acompanhar algumas comunidades da cidade de Medellín, assim como materializar resultados derivados de nossos projetos e levá-los a cenários nacionais e internacionais nos quais o ensino da Clínica do Direito é um modelo que começa a se associar com a Universidade Autônoma Latinoamericana. Finalmente devemos falar a contribuição decisiva do Doutor Fernando Salazar Mejia para que o ensino do direito tivesse aparição e consolidação na Faculdade de Direito da Universidade Autônoma Latinoamericana, para que se tornasse em um novo ponto de referência no ensino e aprendizagem do Direito, da pesquisa com apropriação social, do impulso na abertura dos caminhos ao trabalho com atores sociais, econômicos e políticos nos que o Direito inicia exercícios de interdisciplinaridade em um esforço pela realização dos valores Unaulistas.